

## Gunhild Hoelscher

Gunhild Hoelscher appartiene ad una famiglia di famosi musicisti ed è una delle più celebri soliste di violino dei paesi tedeschi. Ha studiato con Ivan Galamian presso la *Julliard School* di New York ed ha vinto numerosi premi, come il *Premio Vittorio Gui* di Firenze. Ha suonato come solista insieme a numerose orchestre quali l'Orchestra dello *Stadttheater* di San Gallo, l'Orchestra della Radio *Südwestfunk* e l'Orchestra filarmonico Enescu di Bukarest, in Svizzera, Germania e Romania. Insegna presso l'Università di Musica di Karlsruhe ed il Conservatorio di Zurigo.

### MUSICA RICERCATA

L'ensemble MUSICA RICERCATA nasce nel 1987 per iniziativa di Michael Stüve, Igor Polesitsky ed altri musicisti attivi prevalentemente a Firenze che, uniti dal comune interesse per il grande patrimonio musicale di questa Città, fanno rivivere 'Capolavori che celebrano importanti eventi della storia fiorentina', 'Musiche ispirate alla famiglia de' Medici', 'Musiche fiorentine dal Trecento al Settecento' (come recitano i titoli di alcuni dei loro concerti). Nel 1989 l'ensemble si costituisce in Associazione culturale e da allora la sua attività di ricerca nel campo musicale va estendendosi ad un repertorio sempre più vasto ed articolato, che si distingue per la rarità dei programmi e la particolarità delle tematiche trattate, volte ad indagare i diversi aspetti dello sviluppo della musica occidentale.

Fra i programmi dell'ensemble, alcuni sono interamente dedicati alle piccole forme musicali che a partire dal Duecento hanno generato l'arte del contrappunto, quali l'hoquetus, il ricercare, la canzon da sonare e la fuga ('Canzoni e Ricercari dal Quattrocento al Seicento', 'Musiche inglesi per consort', 'Musiche rinascimentali tedesche...'); altri trattano dello sviluppo delle varie forme musicali attraverso i secoli ('Storia del Mottetto', 'Storia della Canzone', 'Storia della Musica da danza...'); altri ancora mettono in risalto l'influenza che culture diverse hanno avuto sullo sviluppo musicale ('La musica dell'antichità e la Camerata fiorentina', 'L'influenza dei trovatori sulla scuola siciliana', 'Il Villancico in Spagna e nel Nuovo Mondo tra il '500 ed il '700...'). L'ensemble esegue anche composizioni di notevole complessità quali il 'Ballo di Donne Turche' di Marco da Gagliano, il 'Combattimento di Tancredi e Clorinda' di Claudio Monteverdi, lo 'Stabat Mater' di Giovanni Battista Pergolesi e gli 'Hellenika' di Michael Stüve.

MUSICA RICERCATA ha partecipato a numerosi Festival sia in Italia che all'estero quali il *10<sup>ème</sup> Festival de Musique et d'Art Baroque en Tarentaise*, la 50<sup>a</sup> Sagra Musicale Umbra, il Festival Internazionale di Monfalcone 1996, il 59<sup>o</sup> Maggio Musicale Fiorentino, l'Undicesima Stagione Concertistica dell'Ateneo Musica Basilicata 1998, le manifestazioni del Comitato Nazionale per le Celebrazioni del Quarto Centenario della Nascita dell'Opera 2000. Ha inoltre eseguito registrazioni per numerose emittenti radiotelevisive. Oltre all'attività concertistica ha curato l'organizzazione di seminari e seminari-concerto presso istituzioni quali la Università di Musica di Vienna, la Scuola Normale Superiore di Pisa, il Conservatorio Luigi Cherubini di Firenze, la Scuola di Musica Giuseppe Verdi di Prato, il Centro di Ricerca e di Sperimentazione per la Didattica Musicale a San Domenico di Fiesole.

Molti dei concerti e dei seminari rientrano nei tre principali progetti dell'Associazione, selezionati e cofinanziati dalla Commissione Europea nell'ambito di azioni culturali specifiche. Il primo progetto HELLENIKA - *Dialogo della musica antica et della moderna* sulla musica dell'antica Grecia e sulla nascita del melodramma, avvenuta alla fine del XVI secolo a Firenze, è stato inserito nei programmi comunitari *Caleidoscopio 1996* e *Caleidoscopio 1997* e ha portato l'ensemble con grande successo in tournée a Kerkyra (Corfù - Grecia, 1997) ed a Vienna (Austria, 1997, 1998). Il secondo progetto, l'itinerario storico-musicale 'La Via del Sale', nato nel 1996 nell'ambito del progetto regionale 'La Toscana nel Medioevo - La Via Francigena', che si svolge ogni anno con eventi musicali e culturali soprattutto nella Toscana del Sud, è stato inserito nel piano di finanziamento del programma comunitario LEADER II (*Liaison entre actions de développement de l'économie rurale*). Il terzo progetto MUSA MUSEO MUSICA è nato nell'aprile del 1997 in occasione della Settimana dei Beni culturali con eventi musicali e culturali in importanti musei fiorentini: Galleria dell'Accademia, Museo Archeologico, Palazzo Pitti e Museo Casa Buonarroti. In seguito all'intensa collaborazione che si è instaurata con musei anche di altri Paesi europei come il Museo Bizantino di Kerkyra (Corfù-Grecia), il Museo degli strumenti musicali dell'Università di Lipsia (Germania), l'*Österreichische Theatermuseum Wien* ed il Museo degli strumenti musicali di Kremsmünster (Austria), il progetto ha assunto una tale complessità da essere selezionato dalla Commissione Europea nell'ambito del programma per la valorizzazione e la salvaguardia dei beni culturali *Raffaello 1999*.

Consolato di Svizzera a Firenze

Sovrintendenza per i Beni Artistici e Storici  
Firenze, Pistoia e Prato

In collaborazione con il  
Centro Culturale Svizzero di Milano

## L'Arcadia di Arnold Böcklin omaggio fiorentino

Concerto  
*La Svizzera nella storia della musica*

Galleria d'Arte Moderna di Palazzo Pitti

5 marzo 2001

Regione Toscana  
Ente Cassa di Risparmio di Firenze  
MUSICA RICERCATA <sup>ONLUS</sup>

## SETTIMANA DI CULTURA SVIZZERA 2001

### MUSA MUSEO MUSICA

#### *La Svizzera nella storia della musica*

Guillaume Dufay (1400ca-1474)	Mottetto sull'alleanza fra Berna e Friburgo 1438 "Nexus amicitiae"
Ludovicus Senfli (1486ca-1542)	Deutsches Lied "Was will es doch des wunders noch" (Codice 462 della Biblioteca di San Gallo)
Loys Bourgeois (*1510 ca)	Salmo "Du fond de ma pensee" ( <i>De profundis</i> )
Cesario Gussago (*1550ca)	Sonata a quattro <i>La Squizzerotta</i> (1608)
Johann Melchior Gletle (1626-1683)	Cantata "Justus germinabit" per voce, due violini e basso continuo
Henricus Albicastro (Heinrich Weissenburg, 17./18. Jhd)	Sonata per due violini e basso continuo in si bemolle maggiore op.8 n° 7
Arthur Honegger (1892-1955)	Danse de la chèvre
Max Reger (1873-1916) (1873-1916)	'Der geigende Eremit' – Tondichtung nach Arnold Böcklin (elaborazione: Michael Stüve)
Jean-Jacques Rousseau (1712-1778)	Air "L'art a l'amour" dall'intermezzo <i>Le devin du village</i>

#### Solista ospite

Gunhild Hoelscher (Zurigo) - violino

#### Ensemble MUSICA RICERCATA

Christa Hetzenegger – contralto  
Michael Stüve – violino e direzione  
Roger Low – violoncello  
David Yacus – trombone rinascimentale  
Lucia Presenti – clavicembalo

#### Testi

Guillaume Dufay *Nexus amicitiae*

Nexus amicitiae, musa medulante camenam,  
magnificetur enim: nil sine pace valet.  
O, quando iungi potuisti, Berna, Friburgo,  
quanta mali rabies impetuosa ruit:  
optima cum vobis communia vota fuere;  
o quibus, o quantis utraque functa fuit.  
Vivite felices: preclara Sabaudia, pacis  
Autrix, servatrix, federa vestra probat;  
pregenitum Ludovicum commitemque Philipum  
cernitis en magnum pondus amicitiae.  
Alleluya, alleluya.

Ludovicus Senfli *Was will es doch*

Was will es doch des wunders noch,  
so gar ein seltsam leben,  
als ietzund ist all welt voll list,  
mit untrüw ganz umgeben.  
Guot wort, bös dück,  
vil grüß, faltsch blick:  
ist ietz der sitt uff erden.  
Es gunnt keiner mer  
Dem andern die eer.  
Was will doch nun drus werden?

Loys Bourgeois *Du fond de ma pensee*

Du fond de ma pensee,  
Au fond de tous ennuys,  
A toy s'est adressee  
Ma clameur iours et nuictz.  
Entens ma voix plaintive  
Seigneur, il est saison;  
Ton aureille ententive  
Soit a mon oraison.

Johann Melchior Gletle *Justus germinabit*

Justus germinabit sicut liliun,  
et florebit in aeternum ante Dominum.

Exurget quasi palma et sicut cedrus,  
quae in Libano est multiplicabitur.

Justus germinabit...

Jean-Jacques Rousseau *L'art a l'amour*

Souvent une flamme chérie  
est celle d'un coeur ingénu,  
souvent par la coquetterie  
un coeur volage estretenu;  
ah! pour l'ordinaire l'amour  
Ne sait guerece qu'il permet ce qu'il  
défend,  
c'est un enfant, c'est un enfant.

L'amour selons sa fantaisie  
ordonne et dispose de nous,  
ce Dieu permet la jalousie  
et ce Dieu punit les jaloux:  
ah! pour l'ordinaire l'amour...

A voltiger de belle en belle  
on perd souvent l'heureux instant  
souvent un berger trop fidèle  
est moins aimé qu'un inconstant:  
ah! pour l'ordinaire l'amour...

A son caprice on est en butte,  
il veut les ris, il veut les pleurs;  
parles..parles.. Parles rigneurs on le  
rebutte,  
on l'affaiblit par les faveurs;  
ah! pour l'ordinaire l'amour...